



Quick Start

1 Turn power on and select swing speed 

2 Push seat to start swinging

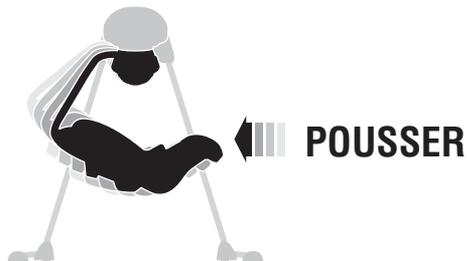


3 Select music 🎵, sounds 🍃 or 🌙 mobile 🔄

Démarrage rapide

1 Mettre le produit en marche et sélectionner la vitesse désirée 

2 Pousser le siège pour amorcer le balancement



3 Sélectionner la musique 🎵, les sons 🍃 ou 🌙 le mobile 🔄



WARNING

Prevent death: Keep seat fully reclined until child is at least 4 months old **AND** can hold head up without help. Young infants have limited head and neck control. If seat is too upright, infant's head can drop forward and compress the airway, resulting in DEATH.

Prevent serious injury or death from falls or strangling in the restraint system:

- Always use the restraint system.
- Discontinue use when an active child attempts to climb out.
- This product is not intended to replace a crib or bassinet for prolonged periods of sleep.
- Never leave child unattended.
- Never rely on tray to restrain child.



AVERTISSEMENT

Pour prévenir la mort : Le siège doit être complètement incliné jusqu'à ce que l'enfant ait au moins 4 mois **ET** puisse se tenir la tête droite sans aide. Les bébés ne parviennent pas à contrôler les muscles de la tête et du cou. Si le siège est trop redressé, la tête de l'enfant peut pencher vers l'avant, obstruer les voies respiratoires et causer la MORT.

Pour prévenir les blessures graves ou mortelles dues aux chutes et l'étranglement par le système de retenue :

- Toujours utiliser le système de retenue.
- Cesser toute utilisation lorsque l'enfant essaie de sortir du produit.
- Ce produit n'est pas conçu pour remplacer un lit d'enfant ou un berceau pour de longues périodes de sommeil.
- Ne jamais laisser un enfant sans surveillance.
- Ne jamais utiliser le plateau pour retenir l'enfant.

IMPORTANT! Please keep these instructions for future reference.

- Please read these instructions before assembly and use of this product.
- Adult assembly is required.
- Tools needed for assembly: Allen Wrench (included) and Phillips screwdriver (not included).
- Requires four D (LR20) **alkaline** batteries for operation (not included).

IMPORTANT! Maximum weight limit: 25 lbs (11,3 kg). If your child weighs less than 25 lbs (11,3 kg), but is really active and appears to be able to climb out of the swing, immediately discontinue its use.

- Product features and decorations may vary from photographs.

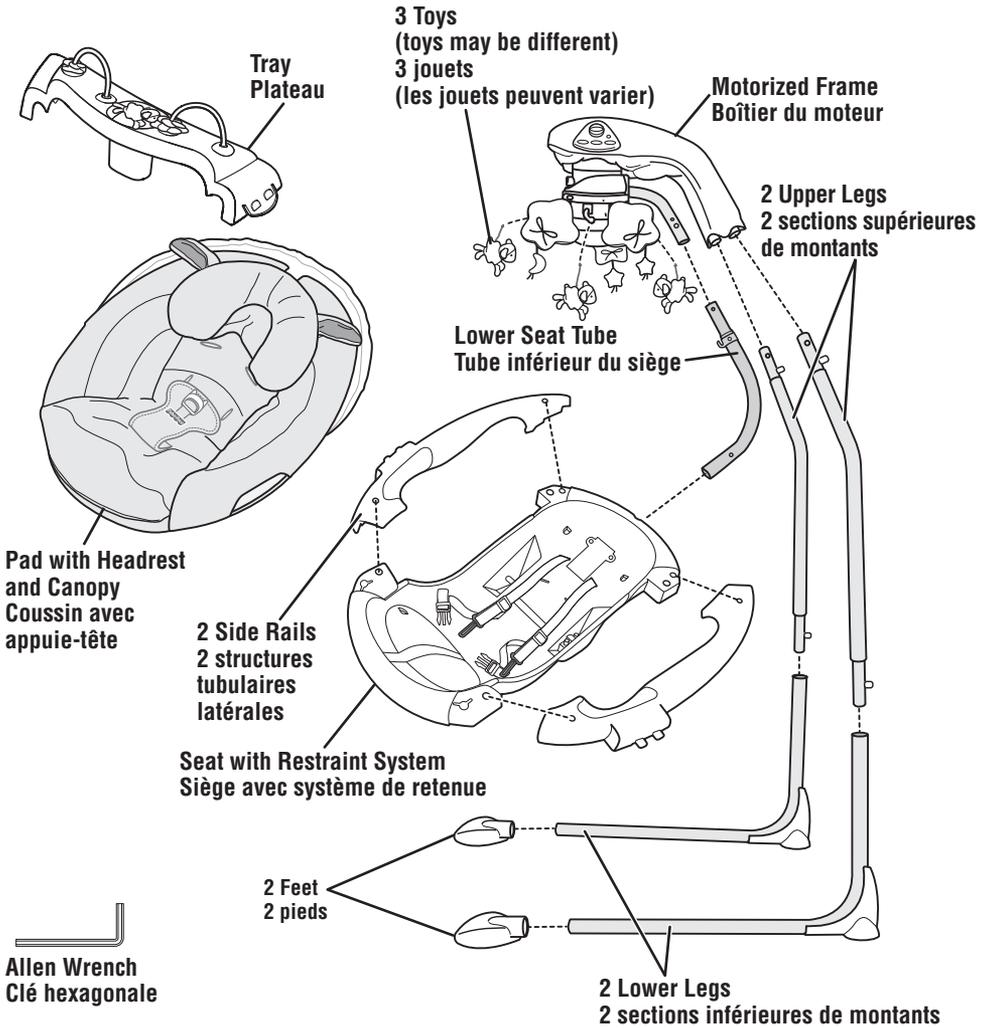
IMPORTANT ! Conserver ce mode d'emploi pour s'y référer en cas de besoin.

- Lire toutes les instructions avant d'assembler le produit et de l'utiliser.
- Le produit doit être assemblé par un adulte.
- Outil requis pour l'assemblage : clé hexagonale (fournie) et un tournevis cruciforme (non fourni).
- Fonctionne avec 4 piles **alkalines** D (LR20), non fournies.

IMPORTANT ! Poids maximal : 11,3 kg (25 lb). Si l'enfant pèse moins de 11,3 kg (25 lb) mais est très actif et semble capable de sortir du produit tout seul, cesser l'utilisation immédiatement.

- Les caractéristiques du produit et les décorations peuvent varier par rapport aux photographies.

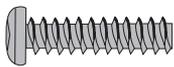
Parts Pièces



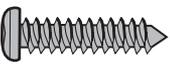
Tighten and loosen the screws with the enclosed Allen wrench or a Phillips screwdriver.

Serrer et desserrer les vis avec la clé hexagonale fournie ou tournevis curcifforme.

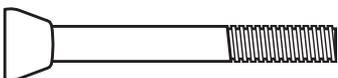
All Shown Actual Size
Dimensions réelles



#10 x 3/4" (1,9 cm) Screw - 4
Vis n° 10 de 1,9 cm - 4



#8 x 3/4" (1,9 cm) Screw - 2
Vis n° 8 de 1,9 cm - 2

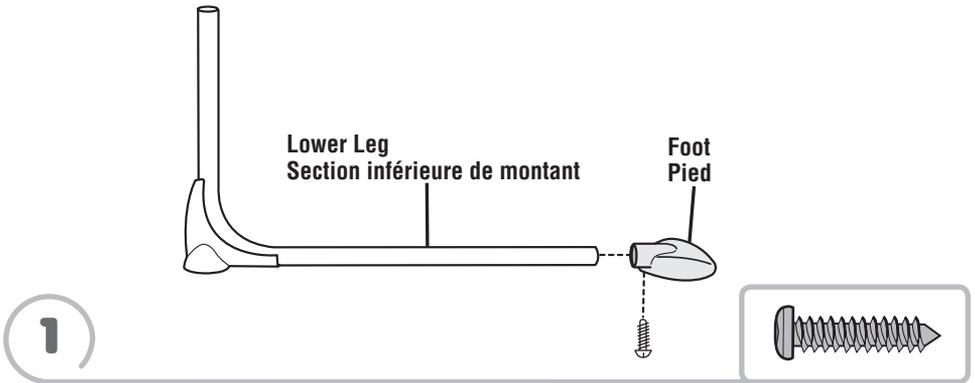


M5 x 40 mm Bolt - 2
Boulon M5 x 40 mm - 2

Assembly Assemblage

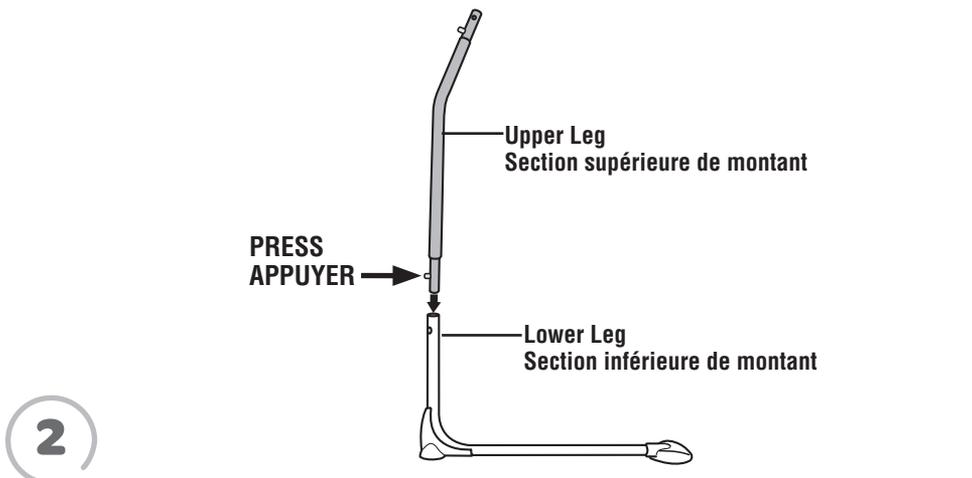
IMPORTANT! Before each use or assembly, inspect this product for damaged hardware, loose joints, missing parts or sharp edges. DO NOT use if any parts are missing or broken. Contact Fisher-Price® for replacement parts and instructions if needed. Never substitute parts.

IMPORTANT ! Avant l'assemblage et avant chaque utilisation, vérifier qu'aucune pièce n'est endommagée ou manquante, que les fixations sont bien serrées et qu'aucun bord n'est tranchant. NE PAS utiliser le produit si des pièces manquent ou sont endommagées. Communiquer avec Fisher-Price pour obtenir des pièces de rechange et des instructions au besoin. N'utiliser que des pièces du fabricant.

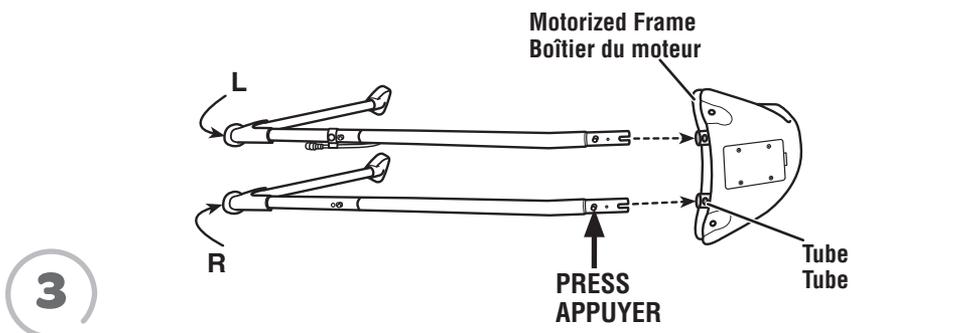


- Position a lower leg so that it stands on a flat surface, as shown.
- Fit a foot onto the end of the lower leg.
- Insert a #8 x 3/4" (1,9 cm) screw through the bottom of the foot and into the lower leg. Fully tighten the screw with the Allen wrench.
- Repeat this procedure to assemble the other foot to the other lower leg.
- Placer une section inférieure de montant debout sur une surface plane, comme illustré.
- Fixer un pied à l'extrémité de la section inférieure de montant.
- Insérer une vis n° 8 de 1,9 cm sous le pied, jusque dans la section inférieure de montant. Bien serrer la vis à l'aide de la clé hexagonale.
- Répéter ce procédé pour assembler l'autre pied à l'autre section inférieure de montant.

Assembly Assemblage

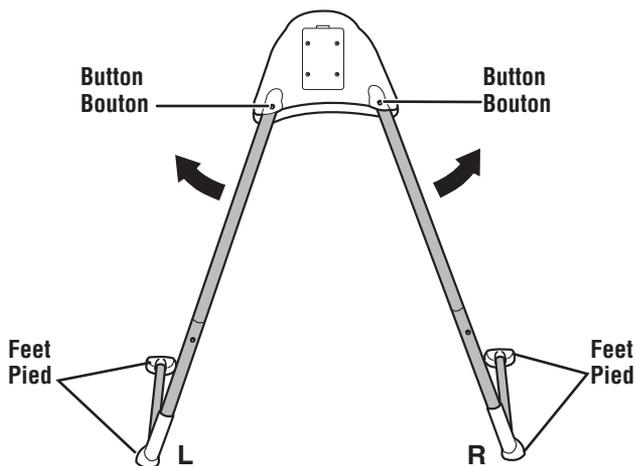


- While pressing the button on the **straight end** of an upper leg, insert the upper leg into a lower leg. Make sure the button on the upper leg “snaps” into the hole in the lower leg.
- Repeat this procedure to assemble the other upper leg to the other lower leg.
- Appuyer sur le bouton de l'**extrémité** droite de la section supérieure de montant et insérer celle-ci dans la section inférieure de montant. **S'assurer** que le bouton de la section supérieure de montant s'emboîte dans le trou de la section inférieure de montant.
- Répéter ce procédé pour assembler l'autre section supérieure de montant à l'autre section inférieure de montant.



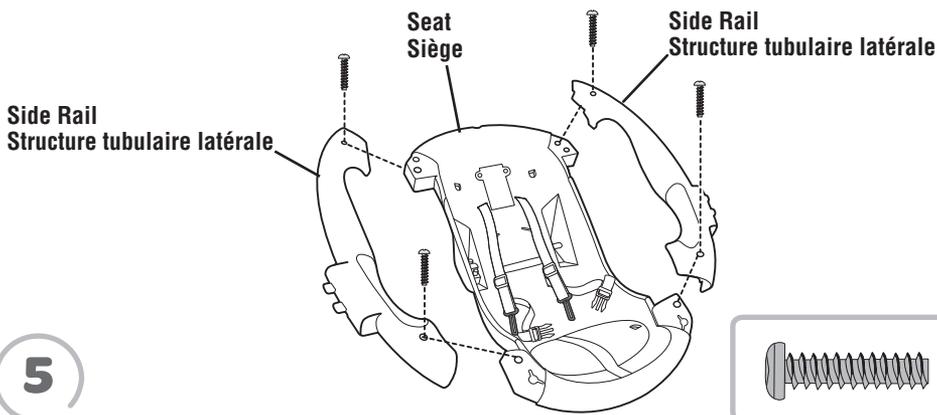
- Locate the **R** and **L** on the underside of each elbow foot. The **R** indicates the right leg. The **L** indicates the left leg.
- While pressing the upper button on the right leg, fit it into the tube in the motorized frame. Make sure the upper button on the right leg “snaps” into the hole in the tube.
- Repeat this procedure to assemble the left leg to the motorized frame.
- Trouver le « **R** » et le « **L** » sous chaque pied de coude. Le pied droit est identifié par un « **R** ». Le pied gauche est identifié par un « **L** ».
- Appuyer sur le bouton supérieur du montant droit et insérer celui-ci dans le boîtier du moteur.
- S'assurer que le bouton du montant droit est bien emboîté dans le trou du tube.
- Répéter ce procédé pour fixer le montant gauche au boîtier du moteur.

Assembly Assemblage



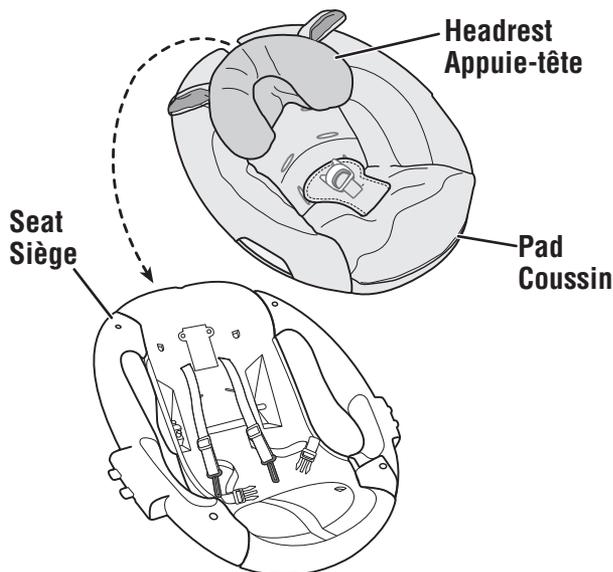
- Stand the assembly upright.
- Pull the legs out so that the buttons “**snap**” into the holes in the motorized frame.
- When standing behind the product, all four feet should be **flat** upon the floor. And, check for an **L** marking on the left foot and an **R** marking on the right foot.
- If the feet are not flat upon the floor, or the left and right feet have been reversed, remove both lower legs from the upper legs. Replace them onto the opposite upper leg.
- Mettre l’assemblage debout.
- Écarter les montants de façon que les boutons **s’emboîtent** dans les trous du boîtier du moteur.
- Se placer derrière le produit et s’assurer que les quatre pieds sont bien à plat sur le sol. Vérifier aussi que le pied gauche est identifié par un « **L** » et le pied droit, par un « **R** ».
- Si les pieds ne sont pas à plat sur le sol, ou si les pieds gauche et droit ont été inversés, retirer les deux montants inférieurs des montants supérieurs. Les installer sur le montant opposé.

Assembly Assemblage



5

- Fit the side rails to the side tabs on the seat.
- Insert four #10 x $\frac{3}{4}$ " (1,9 cm) screws into the side rails.
- Fully tighten the screws with the Allen wrench.
- Fixer les structures tubulaires latérales aux parties saillantes de chaque côté du siège.
- Insérer quatre vis n° 10 de 1,9 cm dans les structures tubulaires latérales.
- Bien serrer la vis à l'aide de la clé hexagonale.

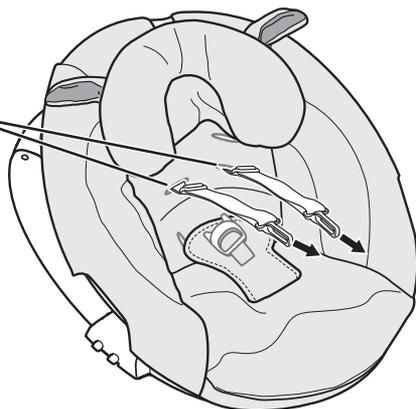


6

- Position the seat upright.
- Place the pad onto the seat with the headrest toward the top of the seat.
- Remettre le siège à l'endroit.
- Placer le coussin sur le siège de façon que l'appui-tête soit vers le haut du siège.

Assembly Assemblage

Lower Slots
Fentes inférieures



7

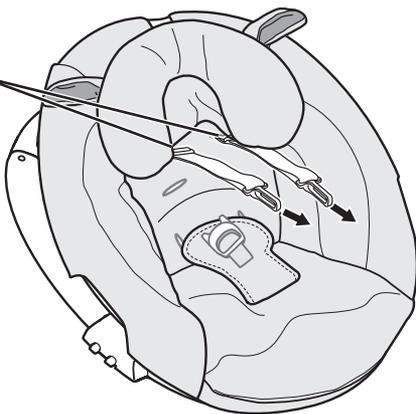
Smaller Baby

- Insert the ends of the shoulder belts through the **lower slots** in the seat pad back.

Enfant plus petit

- Insérer les extrémités des courroies d'épaule dans les **fentes inférieures** au dos du coussin.

Upper Slots
Fentes supérieures



8

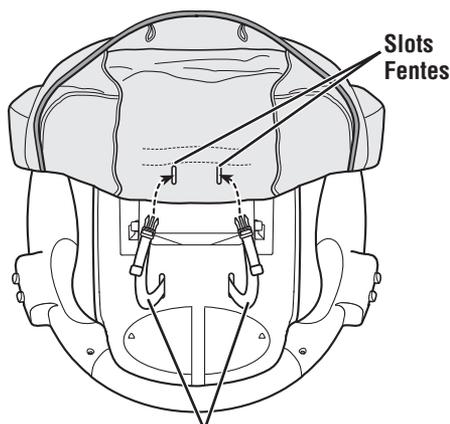
Larger Baby

- Insert the shoulder belts through the **upper slots** in the seat pad back.

Enfant plus grand

- Insérer les courroies d'épaule dans les **fentes supérieures** au dos du coussin.

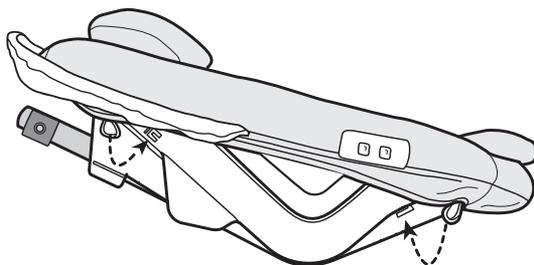
Assembly Assemblage



Waist Belts
Courroies abdominales

9

- Insert the waist belts through the slots in the pad. Make sure the waist belts are not twisted.
- Glisser les courroies abdominales dans les fentes du coussin. S'assurer qu'elles ne sont pas tortillées.

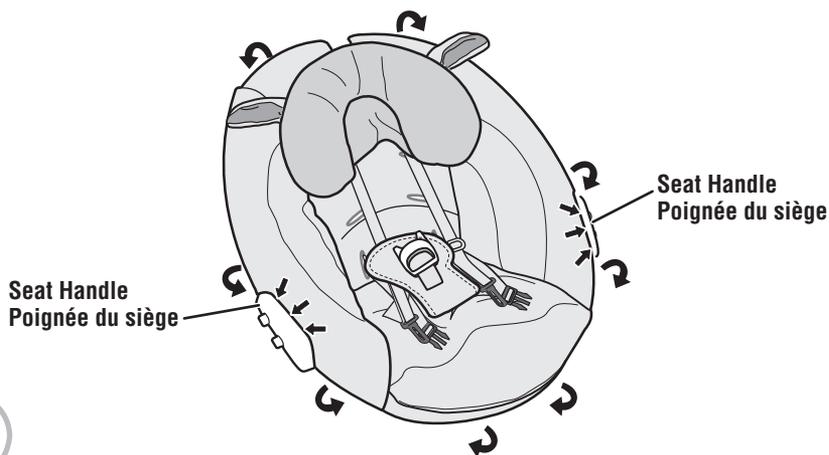


SIDE VIEW
VUE DE CÔTÉ

10

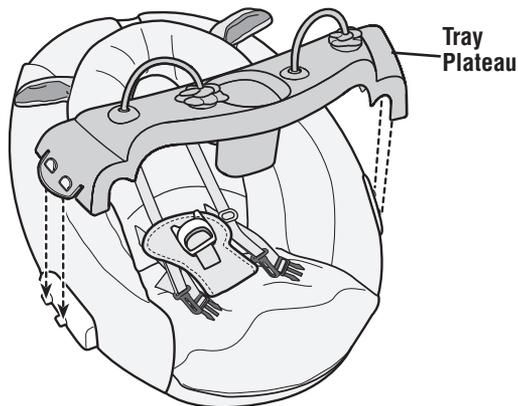
- Hook the two elastic loops at the top of the seat pad around the pegs at the top of the seat.
- Hook the two elastic loops at the bottom of the seat pad around the pegs at the bottom of the seat.
- Accrocher les deux boucles élastiques situées au haut du coussin autour des chevilles au haut du siège.
- Accrocher les deux boucles élastiques situées au bas du coussin autour des chevilles au bas du siège.

Assembly Assemblage



11

- Fit the pad edges around the rim of the seat.
- Fit the pad around the seat handles.
- Placer les bords du coussin sur le rebord du siège.
- Fixer le coussin aux poignées du siège.



12

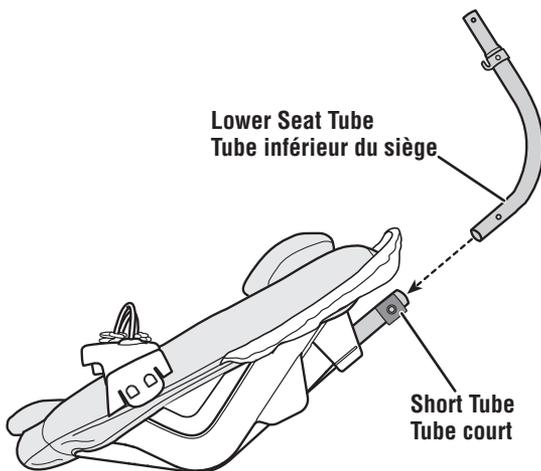
- “Snap” the tray onto the seat handles.
- **Emboîter** le plateau sur les poignées du siège.

Assembly Assemblage

Lower Seat Tube
Tube inférieur du siège

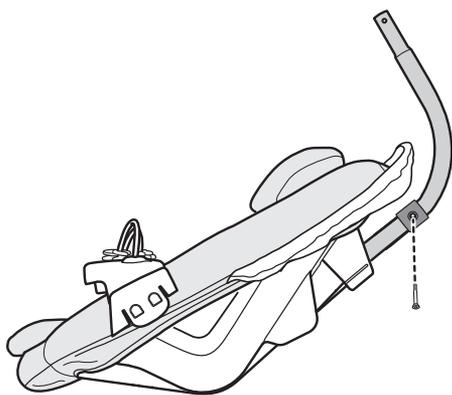
Short Tube
Tube court

13



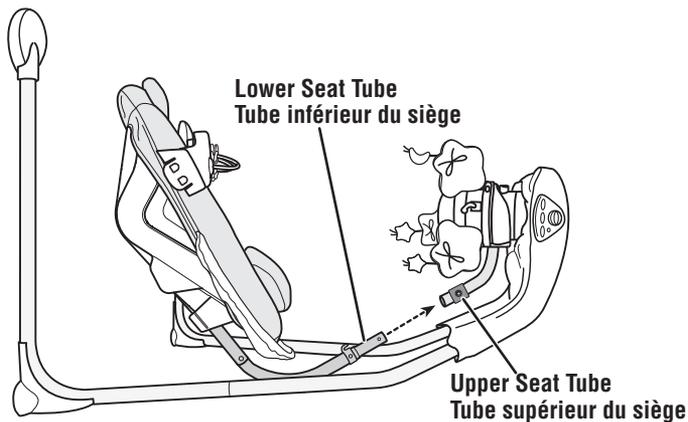
- Fit the lower seat tube into the short tube on the seat back.
- Fixer le tube inférieur du siège dans le tube court du dossier.

14



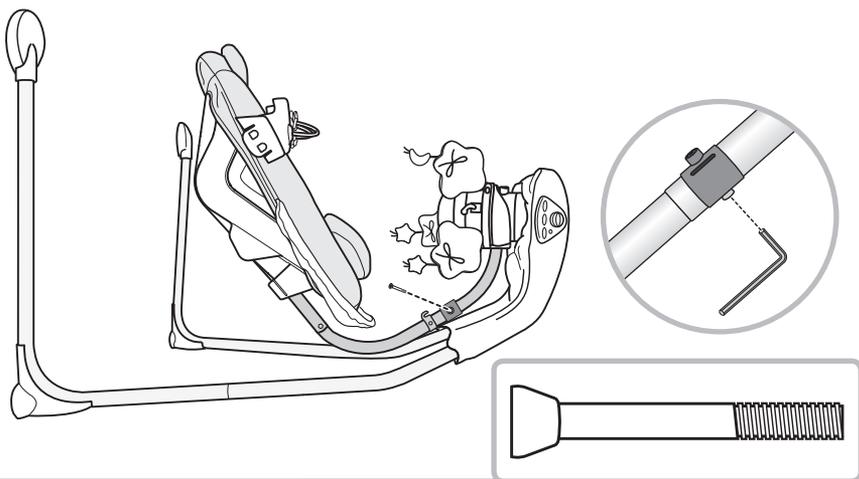
- Insert an M5 x 40 mm bolt into the short tube. Fully tighten the screw with the Allen wrench.
- Insérer un boulon M5 de 40 mm dans le tube court. Bien serrer le boulon à l'aide de la clé hexagonale.

Assembly Assemblage



15

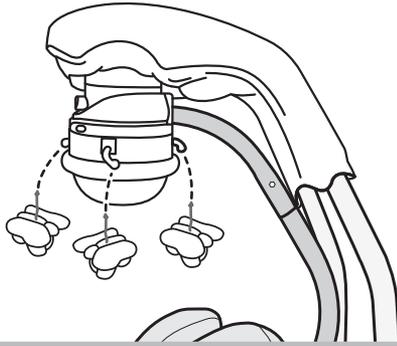
- Tip the assembly on it's side on a flat surface.
- Fit the lower seat tube into the upper seat tube.
- Incliner l'assemblage sur une surface plane.
- Fixer le tube inférieur du siège dans le tube supérieur du siège.



- Next, insert an M5 x 40 mm bolt into the upper seat tube. Fully tighten the screw with the Allen wrench.
- Puis, insérer un boulon M5 de 40 mm dans le tube supérieur du siège. Bien serrer le boulon à l'aide de la clé hexagonale.

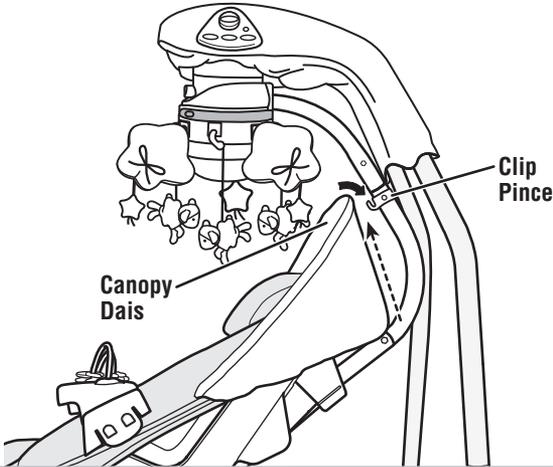
Assembly Assemblage

17



- Fit the strings on each toy up into the slot in each mobile hanger.
- Pull the toy down to be sure it is secure.
- Insérer la ficelle des jouets dans la fente des fixations pour mobile.
- Tirer sur les jouets pour s'assurer qu'ils sont bien fixés.

18

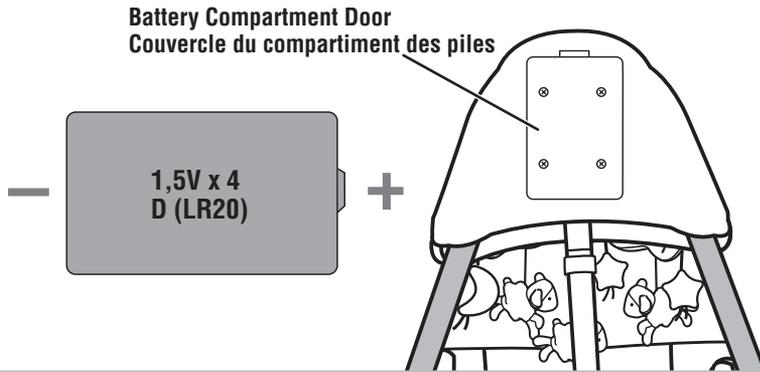


- Lift the top of the canopy and fit it into the clip on the swing tube.
- Soulever le dessus du dais et l'enclencher dans la pince située sur le tube de la balancelle.

Battery Installation Installation des piles

Hint: If the swinging motion becomes noticeably slower, or sounds become faint or stop, remove the batteries and replace them with four, new D (LR20) **alkaline** batteries. Dispose of exhausted batteries properly.

Remarque : Si le balancement ralentit, retirer les piles et les remplacer par 4 piles **alcalines** D (LR20) neuves. Jeter les piles usées dans un conteneur réservé à cet usage.



- Loosen the screws in the battery compartment door with a Phillips screwdriver and remove the battery compartment door.
 - Insert four D (LR20) **alkaline** batteries into the battery compartment.
 - Replace the battery compartment door and tighten the screws.
 - If this product begins to operate erratically, you may need to reset the electronics. Turn the power off and then back on.
 - Desserrer les vis du compartiment des piles et enlever le couvercle.
 - Insérer quatre piles **alcalines** D (LR20) dans le compartiment des piles.
 - Remettre le couvercle en place et serrer les vis.
 - Si le produit ne fonctionne pas correctement, il peut être nécessaire de réinitialiser le système électronique. Pour ce faire, mettre l'interrupteur à ARRÊT puis le remettre à MARCHÉ.
-  • Protect the environment by not disposing of this product with household waste (2002/96/EC). Check your local authority for recycling advice and facilities.
-  • Protéger l'environnement en ne jetant pas ce produit dans les ordures ménagères (2002/96/EC). Consulter la municipalité pour obtenir des conseils sur le recyclage et connaître les centres de dépôt de la région.

Battery Safety Information

Conseils de sécurité concernant les piles

In exceptional circumstances, batteries may leak fluids that can cause a chemical burn injury or ruin your product. To avoid battery leakage:

- Do not mix old and new batteries or batteries of different types: alkaline, standard (carbon-zinc) or rechargeable (nickel-cadmium).
- Insert batteries as indicated inside the battery compartment.
- Remove batteries during long periods of non-use. Always remove exhausted batteries from the product. Dispose of batteries safely. Do not dispose of this product in a fire. The batteries inside may explode or leak.
- Never short-circuit the battery terminals.
- Use only batteries of the same or equivalent type as recommended.
- Do not charge non-rechargeable batteries.
- Remove rechargeable batteries from the product before charging.
- If removeable, rechargeable batteries are used, they are only to be charged under adult supervision.

Lors de circonstances exceptionnelles, des substances liquides peuvent s'écouler des piles et provoquer des brûlures chimiques ou endommager le produit. Pour éviter que les piles ne coulent :

- Ne pas mélanger des piles usées avec des piles neuves ou différents types de piles : alcalines, standard (carbone-zinc) ou rechargeables (nickel-cadmium).
- Insérer les piles dans le sens indiqué à l'intérieur du compartiment.
- Enlever les piles lorsque le produit n'est pas utilisé pendant une longue période. Ne jamais laisser des piles usées dans le produit. Jeter les piles usées dans un conteneur réservé à cet usage. Ne pas jeter ce produit au feu. Les piles incluses pourraient exploser ou couler.
- Ne jamais court-circuiter les bornes des piles.
- N'utiliser que des piles du même type que celles recommandées, ou des piles équivalentes.
- Ne pas recharger des piles non rechargeables.
- Les piles rechargeables doivent être retirées du produit avant la charge.
- En cas d'utilisation de piles rechargeables, celles-ci ne doivent être rechargées que sous la surveillance d'un adulte.

ICES-003

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

NMB-003

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada. L'utilisation de ce dispositif est autorisée seulement aux conditions suivantes : (1) il ne doit pas produire de brouillage et (2) l'utilisateur du dispositif doit être prêt à accepter tout brouillage radioélectrique reçu, même si ce brouillage est susceptible de compromettre le fonctionnement du dispositif.



WARNING

Prevent death: Keep seat fully reclined until child is at least 4 months old **AND** can hold head up without help. Young infants have limited head and neck control. If seat is too upright, infant's head can drop forward and compress the airway, resulting in DEATH.

Prevent serious injury or death from falls or strangling in the restraint system:

- Always use the restraint system.
- Discontinue use when an active child attempts to climb out.
- This product is not intended to replace a crib or bassinet for prolonged periods of sleep.
- Never leave child unattended.
- Never rely on tray to restrain child.



AVERTISSEMENT

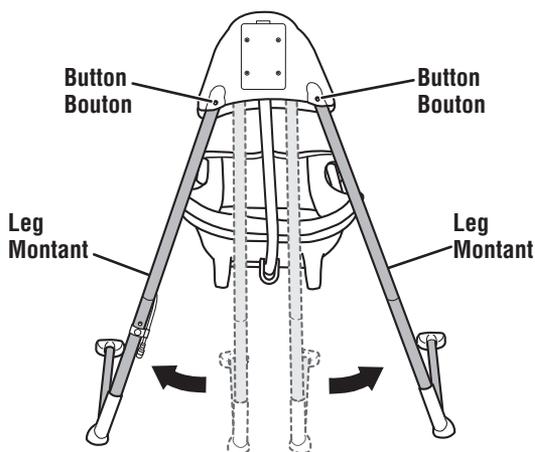
Pour prévenir la mort : Le siège doit être complètement incliné jusqu'à ce que l'enfant ait au moins 4 mois **ET** puisse se tenir la tête droite sans aide. Les bébés ne parviennent pas à contrôler les muscles de la tête et du cou. Si le siège est trop redressé, la tête de l'enfant peut pencher vers l'avant, obstruer les voies respiratoires et causer la MORT.

Pour prévenir les blessures graves ou mortelles dues aux chutes et l'étranglement par le système de retenue :

- Toujours utiliser le système de retenue.
- Cesser toute utilisation lorsque l'enfant essaie de sortir du produit.
- Ce produit n'est pas conçu pour remplacer un lit d'enfant ou un berceau pour de longues périodes de sommeil.
- Ne jamais laisser un enfant sans surveillance.
- Ne jamais utiliser le plateau pour retenir l'enfant.

Swing and Mobile Use

Utilisation de la balançelle et du mobile



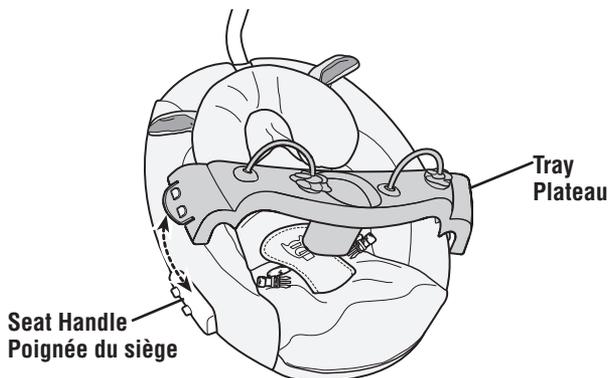
1

To Unfold

- Firmly pull the legs outward. Make sure the buttons snap into the notches in the motorized frame.
- Check to be sure the legs are locked into position by pushing the legs inward. The legs should not move.

Pour déplier

- Tirer fermement les montants vers l'extérieur. S'assurer que les boutons s'emboîtent dans les encoches du boîtier du moteur.
- Vérifier que les montants sont verrouillés en les poussant vers l'intérieur. Ils ne doivent pas bouger.



2

Using the Tray

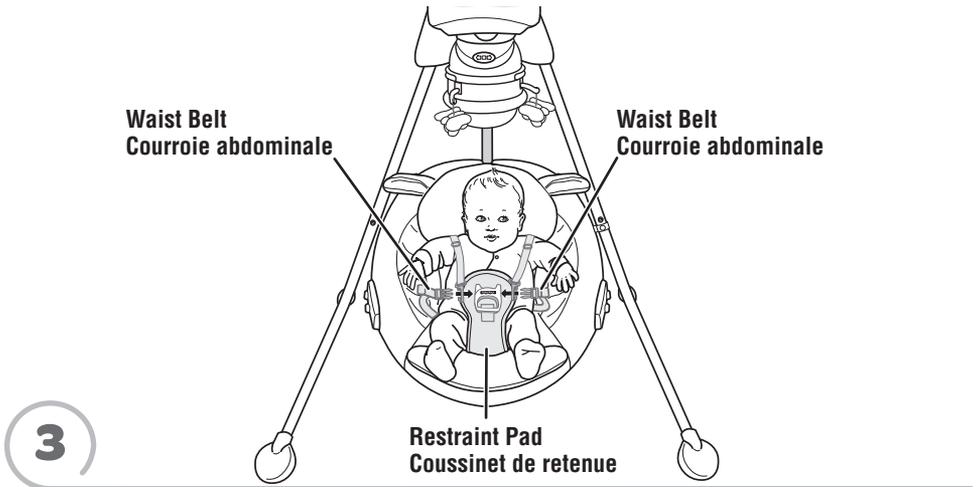
- “Snap” the tray onto the seat handles.
- To remove the tray, pull one edge of the tray out and lift.

Utilisation du plateau

- **Emboîter** le plateau sur les poignées du siège.
- Pour retirer le plateau, tirer une patte hors d'une fente et soulever le plateau.

Swing and Mobile Use

Utilisation de la balançelle et du mobile



Restraint Belts

- Place your child in the seat. Position the restraint pad between your child's legs.
- Fit the end of each waist belt through the end of each shoulder belt.
- Fasten the waist/shoulder belts to the restraint pad. Make sure you hear a "click" on both sides.
- Check to be sure the restraint system is securely attached by pulling it away from your child. The restraint system should remain attached.

Courroies de retenue

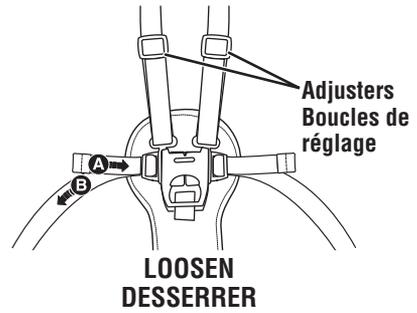
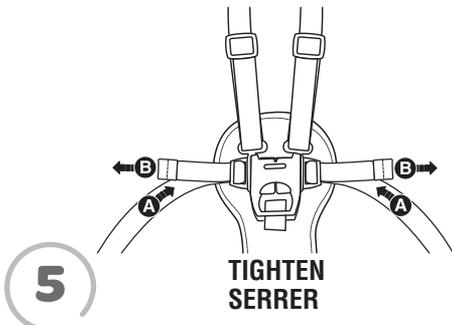
- Mettre l'enfant dans le siège. Placer le coussinet de retenue entre les jambes de l'enfant.
- Insérer l'extrémité de chaque courroie abdominale dans l'extrémité de chaque courroie d'épaule.
- Attacher les courroies abdominales/d'épaule au coussinet de retenue. S'assurer d'entendre un **clac** de chaque côté.
- Tirer sur le système de retenue pour vérifier qu'il est bien fixé. Il doit demeurer attaché.



- Tighten each waist/shoulder belt so that the restraint system is snug against your child. Please refer to the next section for instructions to tighten the waist/shoulder belt.
- Serrer chaque courroie abdominale/d'épaule de sorte que le système de retenue soit bien ajusté contre l'enfant. Pour serrer les courroies abdominales/d'épaule, consulter les instructions dans la section suivante.

Swing and Mobile Use

Utilisation de la balancelle et du mobile

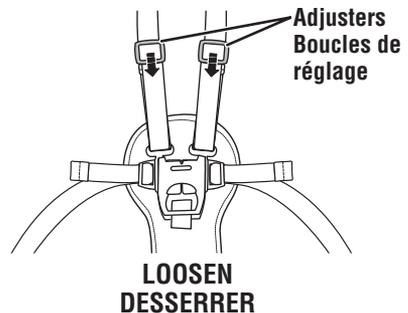
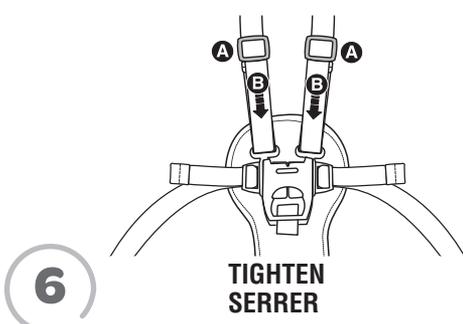


- **To tighten the waist belts:** Feed the anchored end of the belt up through the buckle to form a loop **A**. Pull the free end of the belt **B**. Repeat this procedure to tighten the other belt.
- **To loosen the waist belts:** Feed the free end of the belt up through the buckle to form a loop **A**. Enlarge the loop by pulling on the end of the loop toward the buckle. Pull the anchored end of the belt to shorten the free end of the belt **B**. Repeat this procedure to loosen the other belt.

Note: After adjusting the belts to fit your child, make sure you pull on them to be sure they are securely fastened.

- **Pour serrer les courroies abdominales :** Glisser vers le haut l'extrémité fixe de la courroie dans le passant de façon à former une boucle **A**. Tirer sur l'extrémité libre de la courroie **B**. Répéter ce procédé pour serrer l'autre courroie.
- **Pour desserrer les courroies abdominales :** Glisser vers le haut l'extrémité libre de la courroie dans le passant de façon à former une boucle **A**. Agrandir la boucle en tirant sur l'extrémité de la boucle vers le passant. Tirer sur l'extrémité fixe de la courroie pour raccourcir l'extrémité libre **B**. Répéter ce procédé pour desserrer l'autre courroie.

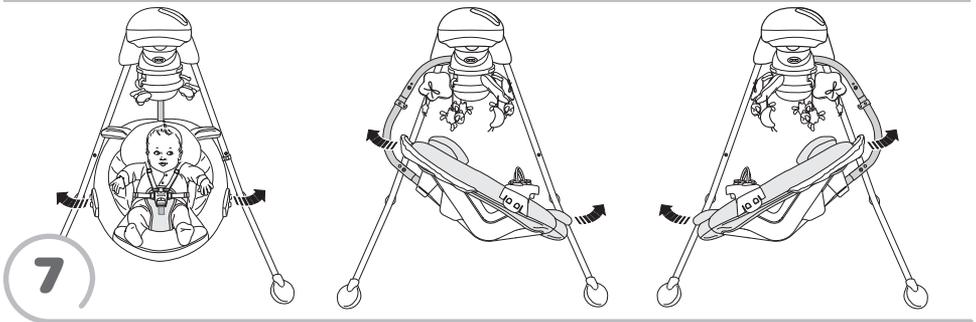
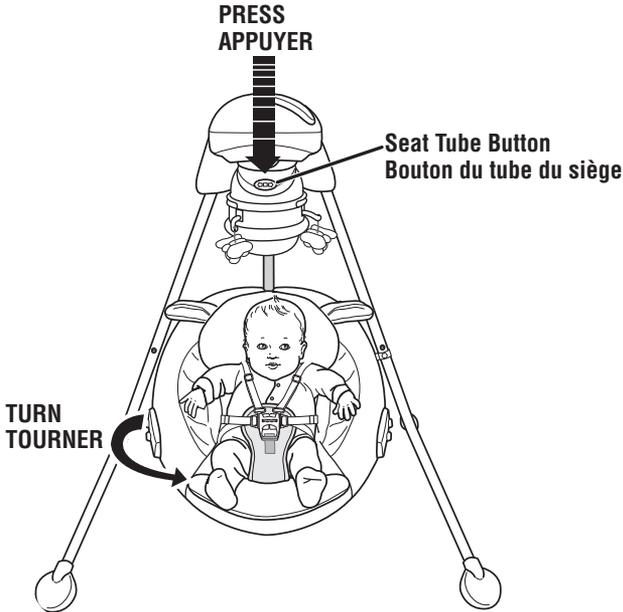
Remarque : Après avoir ajusté les courroies selon la taille de l'enfant, s'assurer qu'elles sont bien fixées en tirant dessus.



- **To tighten the shoulder belts:** Hold the adjuster **A** and pull the front shoulder strap down **B**.
- **To loosen the shoulder belts:** Slide the adjuster down.
- **Pour serrer les courroies d'épaule :** Tenir la boucle de réglage **A** et tirer l'avant de la courroie d'épaule vers le bas **B**.
- **Pour desserrer les courroies d'épaule :** Glisser la boucle de réglage vers le bas.

Swing and Mobile Use

Utilisation de la balancelle et du mobile



You can adjust the motion of the swing: side to side or front to back.

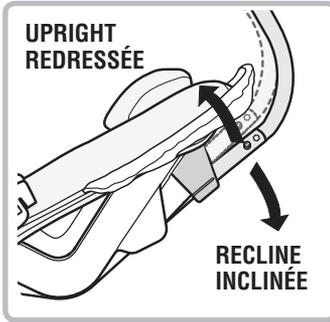
- Press the seat tube button to unlock the seat tube.
- Rotate the seat tube to the desired position.

La balancelle peut bouger d'un côté à l'autre ou d'avant en arrière.

- Appuyer sur le bouton du tube du siège pour déverrouiller celui-ci.
- Tourner le tube du siège dans la position désirée.

Swing and Mobile Use

Utilisation de la balançette et du mobile



8

You can adjust the seat to two different positions: Recline or Upright.

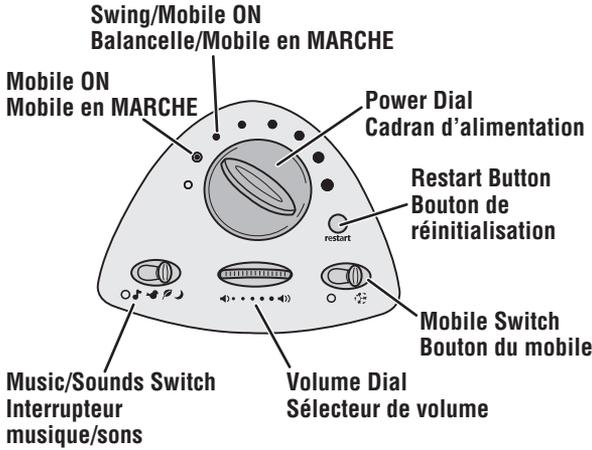
- From behind the seat, press both seat position buttons.
- Push the seat back up until the buttons “**snap**” into the upright position.
- Push the seat back down until the buttons “**snap**” into the recline position.

Le siège peut être placé à deux positions différentes : inclinée ou redressée.

- Appuyer sur les deux boutons de positionnement à l’arrière du siège.
- Lever le dossier du siège jusqu’à ce que les boutons **s’emboîtent** dans les trous pour la position redressée.
- Baisser le dossier du siège jusqu’à ce que les boutons **s’emboîtent** dans les trous pour la position inclinée.

Swing and Mobile Use

Utilisation de la balancelle et du mobile



Swing

- Turn the power dial to select any of six speed settings
- **Give the seat a light push to start the swinging motion.** Adjust the speed switch to the desired swing motion setting.
- Be sure to turn swinging off when not in use.

Hints:

- After turning on power, this product may not swing unless there is a child in the seat.
- As with most battery-powered swings, a heavier child will reduce the amount of swinging motion on all settings. In most cases, the low setting works best for a smaller child while the high setting works best for a larger child.
- If the low setting provides too much swinging motion for your child, try placing one end of a blanket underneath your child and let the other end of the blanket drape down while swinging.
- If swinging stops while using a lower setting, try a higher setting. Give the seat a light push to start the swinging motion again.

Mobile, Music and Sounds

- Turn the power dial to  to turn power ON for mobile, music and sounds.

Hint: The swing does not work on this power dial setting . If you'd like to use the mobile, music or sounds and swing at the same time, turn the power dial to any of the six speed settings .

Mobile Switch

- To select mobile, slide the switch to , or  to turn the mobile off.

Music and Sounds Switch

- To select music or sounds, slide the switch to , , ,  or  music and sounds off.
- To select a comfortable listening setting: turn the volume dial .

Swing and Mobile Use

Utilisation de la balancelle et du mobile

Balancelle

- Tourner le cadran d'alimentation pour sélectionner l'une des six vitesses.
- **Pousser doucement le siège pour activer le balancement.** Sélectionner la vitesse désirée à l'aide du commutateur de vitesse.
- Toujours éteindre la balancelle quand elle n'est pas utilisée.

Remarque :

- *Quand le produit est mis en marche, il se peut qu'il n'y ait pas de balancement s'il n'y a pas d'enfant dans le siège.*
- *Comme avec la plupart des balancelles alimentées par piles, le poids de l'enfant réduit le balancement de chaque position. Dans la plupart des cas, le réglage « lent » convient mieux à un petit enfant et le réglage « rapide », à un enfant plus lourd.*
- *Si le balancement est trop fort au réglage « faible », mettre une couverture sous l'enfant et la laisser retomber derrière lui quand la balancelle fonctionne.*
- *Si le balancement cesse pendant l'utilisation à un réglage « lent », passer à un réglage plus « rapide ». Pousser doucement le siège pour réamorcer le balancement.*

Mobile, musique et sons

- Tourner le cadran d'alimentation à  pour actionner le mobile, la musique et les sons.

Remarque : La balancelle ne fonctionne pas quand le cadran d'alimentation est à cette position . Pour actionner le mobile, la musique ou les sons en même temps que la balancelle, mettre le cadran d'alimentation à l'un des six réglages de vitesse .

Bouton du mobile

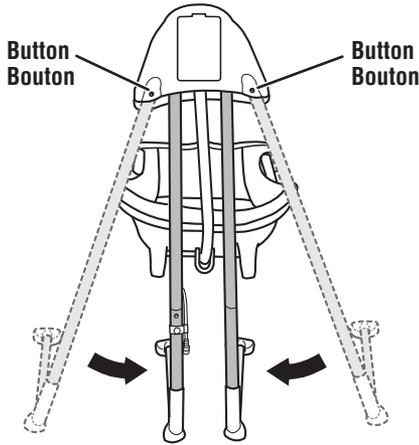
- Pour mettre le mobile en marche, glisser l'interrupteur à la position . Pour l'éteindre, mettre l'interrupteur à la position Arrêt .

Interrupteur musique et sons

- Pour sélectionner la musique ou les sons, glisser l'interrupteur à , , ,  ou  musique et sons – arrêt.
- Pour régler le volume : tourner le sélecteur de volume .

Swing and Mobile Use

Utilisation de la balançelle et du mobile



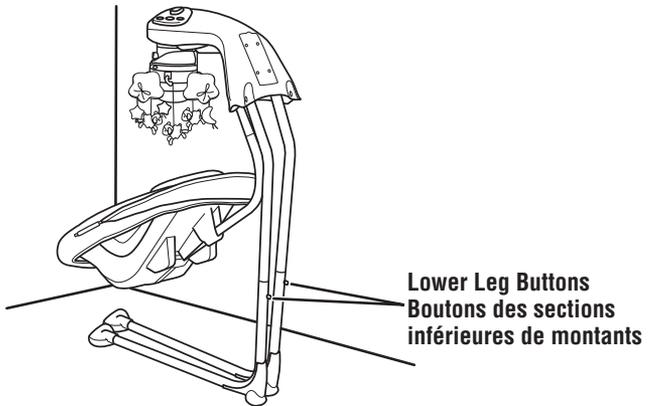
9

Storage

- Press the buttons on the back of the motorized frame while pushing the legs inward.

Rangement

- Appuyer sur les boutons à l'arrière du boîtier du moteur tout en poussant les montants vers l'intérieur.



10

- Lean the swing frame against a wall for storage.

IMPORTANT! Remove the batteries for long-term storage.

Hint: The legs may be disassembled for long-term storage. Press the button on each lower leg and remove them from the upper legs.

- Appuyer le cadre de la balançelle sur un mur quand elle n'est pas utilisée.

IMPORTANT ! Retirer les piles du produit si on ne s'en sert pas pendant un certain temps.

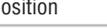
Remarque : Les montants peuvent être démontés si on ne se sert pas du produit pendant un certain temps. Appuyer sur le bouton de chaque section inférieure de montant et séparer les sections supérieures.

Care Entretien

- Remove the tray from the seat.
- Remove the top of the canopy from the clip on swing tube. Slide the canopy stay out of the canopy sleeve.
- Unbuckle the restraint system.
- Remove the pad elastic loops from the pegs.
- Remove the pad from the restraint system.
- Machine wash the pad and toys in cold water with a mild detergent. Do not use bleach. Tumble dry on low heat and remove promptly.
- To clean the seat, restraint system, tray, mobile, canopy and motorized frame, use a mild cleaning agent and damp cloth. Rinse with clean water to remove residue.
- Replace the pad onto the seat.
- Periodically check the swing for loose fasteners or broken parts and tighten as needed.

- Enlever le plateau du siège.
- Enlever le dessus du baldaquin de la pince située sur le tube de la balançoire. Faire glisser l'étau pour le retirer de l'ourlet du baldaquin.
- Détacher les courroies du système de retenue.
- Détacher les boucles élastiques des chevilles.
- Séparer le coussin du système de retenue.
- Laver le coussin et les jouets à la machine à l'eau froide et au savon doux. Ne pas utiliser d'eau de Javel. Sécher à basse température et retirer rapidement de la machine une fois sec.
- Nettoyer le siège, le système de retenue, le plateau, le mobile, le dais et le boîtier du moteur avec un chiffon humide et un savon doux. Les rincer à l'eau propre pour éliminer les résidus de savon.
- Replacer le coussin sur le siège.
- Vérifier régulièrement l'ajustement des attaches (les réajuster au besoin) et l'état des pièces (les remplacer au besoin).

Problems and Solutions

Problem	Probable Cause	Solution
Motor is not running; no swinging	Power is not on	Turn the power dial to one of six settings.
	Batteries incorrectly installed	Remove the batteries and replace in correct orientation, as indicated inside the battery compartment.
	Dead batteries	Replace all four batteries with four, fresh D alkaline batteries.
Motor is running but swinging stops after a few minutes	Need to start swinging motion	To start swinging motion, give the seat a light push.
	Swing motion setting is inappropriate for child's weight	Adjust the power dial to a higher speed setting and give the seat a light push.
	Weak batteries	Replace all four batteries with four, fresh D alkaline batteries.
No difference noticed in swinging motion after power dial is adjusted	Swing did not have sufficient time to adjust to different setting	Allow the swing time to adjust to new setting.
	Weak batteries	Replace all four batteries with four, fresh D alkaline batteries.
Swinging motion too high even at the lowest setting	Normal operation	To slow swinging motion, place one end of a blanket underneath your child and let the other end drape down while swinging.
Mobile, music/sounds do not work and swing is off	Power dial is not on correct setting	Position the power dial to the  position.
	Dead batteries	Replace all four batteries with four, fresh D alkaline batteries.
	Mobile, music/sounds turn off automatically after seven minutes	Press the restart button to restart mobile, music/sounds for another seven minutes.
Music/sounds do not work (and power dial is set to )	Music/sounds switch is in OFF  position	Slide music/sounds switch to desired setting  .
	Music/sounds turn off automatically after seven minutes	Press the restart button to restart music/sounds for another seven minutes.
Mobile does not work (and power dial is set to )	Mobile switch is in OFF  position	Slide mobile switch to  .
	Mobile turns off automatically after seven minutes	Press the restart button to restart mobile for another seven minutes.

Problèmes et solutions

Problème	Causes possibles	Solution
Le moteur ne fonctionne pas; il n'y a aucun balancement	Le produit n'est pas allumé	Tourner le cadran d'alimentation à l'une des six positions.
	Les piles sont incorrectement installées	Retirer les piles et les remettre en bonne position, comme illustré dans le compartiment des piles.
	Les piles sont à plat	Les remplacer par quatre piles alcalines D neuves.
Le moteur fonctionne mais le balancement cesse après quelques minutes	Il faut amorcer le balancement	Pour amorcer le balancement, pousser doucement le siège.
	Le réglage du balancement ne convient pas au poids de l'enfant	Régler le cadran d'alimentation à une vitesse plus élevée et pousser doucement le siège.
	Les piles sont faibles	Les remplacer par quatre piles alcalines D neuves.
Après avoir réglé de nouveau le cadran d'alimentation, le balancement reste pareil	Le temps nécessaire pour permettre au balancement de s'adapter au nouveau réglage est plus long	Laisser plus de temps s'écouler pour que le balancement s'ajuste au nouveau réglage.
	Les piles sont faibles	Les remplacer par quatre piles alcalines D neuves.
Le balancement est trop rapide même au réglage le plus lent	Fonctionnement normal	Pour ralentir le balancement, mettre une couverture sous l'enfant et la laisser retomber derrière lui quand la balancelle fonctionne.
Le mobile, la musique/les sons ne fonctionnent pas et la balançoire est arrêtée	Le cadran d'alimentation n'est pas à la bonne position	Tourner le cadran d'alimentation à la position  .
	Les piles sont à plat	Les remplacer par quatre piles alcalines D neuves.
	Le mobile, la musique/les sons s'éteignent automatiquement après sept minutes	Appuyer sur le bouton de réinitialisation pour que le mobile, la musique/les sons fonctionnent de nouveau pendant sept minutes.
La musique, les sons ne fonctionnent pas (et le cadran d'alimentation est à la position )	L'interrupteur musique/sons est à la position arrêt 	Glisser le sélecteur musique/sons à la position désirée     .
	La musique/les sons s'éteignent automatiquement après sept minutes	Appuyer sur le bouton de réinitialisation pour que la musique/les sons fonctionnent de nouveau pendant sept minutes.
Le mobile ne fonctionne pas (et le cadran d'alimentation est à la position )	L'interrupteur mobile est à la position arrêt 	Glisser le sélecteur mobile à la position  .
	Le mobile s'éteint automatiquement après sept minutes	Appuyer sur le bouton de réinitialisation pour que le mobile fonctionne de nouveau pendant sept minutes.



Mattel Canada Inc., 6155 Freemont Blvd.,
Mississauga, Ontario L5R 3W2.
1-800-432-5437

©2013 Mattel. All Rights Reserved. Tous droits réservés.